



伍時窗	鄧長	俱二毛五	黎和	無名氏	以上俱五毛	陳象茲	鄭尙柏	馮本渠	李成	黃扶禮	鄭家述	馮昌鈞	侯慶	何長	陳振洪	唐奕鵬	唐錦	黃旺	林伙	黃錦堯	黃集清	以上俱壹元	鄭如興	陳根源	鄭彪聲	鄭錦盛	鄭郁隣	曾占猷	鄭養聲	黃聲世	鄭忠椿	鄭忠旌	維朝	岑池福	鄭家論	胡崔	胡維安	徐衡佐	梁逸邦	黃渭廷	林昌	周就彰	周安彪	曾吉聲	黎宗邦	周就財	周安彪	曾吉聲	奶咄張木生	二五	鄭就光	胡洽	黃君鉅	周維修	以上俱式元	吳棧	周憲榮	胡壯持	全花園	周靈花圈	譚國素車	周憲煜	自權素車花園	花圈	瑞利號花園車	周連京素車	黨近致公堂素車花園	域埠義合堂堂素車花園	厚惠開列	恕不稱呼	孤子康作河謝
-----	----	------	----	-----	-------	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	----	----	-----	-----	----	----	----	-----	-----	-------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-------	----	-----	----	-----	-----	-------	----	-----	-----	-----	------	------	-----	--------	----	--------	-------	-----------	------------	------	------	--------

元 雷維簡

(恕不稱呼) 云埠迴源總堂花圈

車誅詞 城埠迴源分堂誅詞 卡城  
迴源分堂誅詞車 云城渡溪鄉僑仝  
人誅詞 家亮 經道 家謀 法仰

全車 原宗公所 雷浩夫婦 朱去非  
每車 馬植馬榮立 朱鶴年 許魯凡  
全車 關崇彩 鍾秀蘭 仝車好  
簡國安 李樹月 娥 仝車  
重慶餐館 重慶餐館各件 林國珍  
馬 晃 美國硃崙雷梓怡 維豐  
維舉全車 林舉振 (雷家覺 宜堆  
家禎全車 林棟材 林時根及夫人  
鄧棠 梁池 蔣思道夫人 仝車  
以上聚車

雷健兒壹百元 林舉振 舉振如去  
人全三十元 重慶餐館 李祜深  
伍于恒夫婦 雷秋維 每式拾元  
雷梓怡 維豐 維舉 三十五元  
黃煦 雷維意 雷維登 越云章  
廣萬生 伍善子 卡城雷華煖 略  
義寬 雷宜尉 每拾元 舍路雷家邦  
雷宜尉 雷維禮 雷壽如 雷家  
悅利 方富創 雷家章 雷家  
雷家厚 雷如學 粵秀書社 甄焯  
鄭修照 黃昭立夫人 硃崙黃贊  
硃崙雷家敦 雷法茂 雷浩夫婦  
黃維忠 盧雪瀾女士 雷家奕  
黃香秀 蔡去非 城埠迴源分堂  
鄭錫暢 蔡榮梓 城埠家燦每五元  
鄭贊民 麥衍協 麥耀高 李偉林  
蔡英錦 雷宜珠 雷湛全 梁添厚  
仝人 周杏林夫婦 陳鴻文 司徒國  
雷維杏 每三元 雷維簡 雷宜祝

馬善允	李偉藻	雷家煥	蔡英煦
每式元五	雷學渤	李錦鏞女士	
石妹夫人	周鑾夫人	曹麗培夫人	
三記四婆	李昶槐夫人	葉炳	
雷宜齋	黃煥劍	曾桐夫人	陳英
發夫人	馬恒兆夫人	黃芸晃夫人	
黃芸晃三奶	馮祺夫人	朱俊表	
李梓良	崔才	葉求銓	葉求鎮
葉求鑑	葉求銘	葉求鉅	陳日亮
夫人	胡秀林夫人	黃啟賀夫人	
鄧蔣婢	廖勝	蘇就	朱來
梁才	曹勝	雷宜坡	周金
朱尙立	李成	蔣家榮	林元夫
李溢	李迺堂	雷宜益	趙盈祥夫婦
李照初	錢波嬌	每貳元	馮藏嬌
黃紀堯	黃昭聰夫人	林立寬	
林立富	蔣有夫人	黃孔昭夫人	
每壹元	雷宜雁	雷卓平	雷學森
雷寬維	雷家祺	方家康	雷春欽
雷宜普	方錦輝	雷卓敏	方少華
方裕文	方良臣	方瑞鐘	方文瀾
方植民	方富創	鄭德誠	鄭華廻
鄭迺堯	鄭敬全	鄭伯偉	車花圈
賻儀拾五元			
遡源總堂車	城埠遡源分堂車花圈		
卡城遡源分堂車花圈	台山寧陽會館		
文疆學校四年級學生	甄焯光		
誄詞	伍于恒夫婦	振華聲劇社同人	
人渡溪鄉儒	原宗公所	樂觀房	
重慶餐館	重慶餐館	安祥公司	樂顯圖
書館龔貞信方月卿	廣萬生同人	( )	
鄭玆培	黃漢魂	葉求欽	黃恭禧
全花園	胡肇卓	朱銘章	華僑女子愛國體育會
子愛國體育會	文淵學會	梅貴	
雷金浩	李連光	鄭燦盛	雷壽如
馬晃及夫人	点城馬炳樞	点城雷炎夫婦	点城馬諧
黃增業	朱光耀	雷維意	各花園
阮宗豪夫婦	黃昭立	雷兆芳夫婦	
朱去非	各花園	黃文甫	陳宜顯
黃敬三	劉孔正	全花園	蔣思道
夫人	梁池	鄧棠全花園	林時根
蔣月容	全花園	黃祖德	黃公禮
黃錦帆	黃基藹	全花園	鄭振秀
蔣安翹	全花園	馬宗揚	朱植民
夫人	朱玉孚	全花園	李偉藻
雷家煥	馬善允	蔡英煦	全花園
曾雲峯夫人	曾祖達夫人	黃洲偉	
關崇彰	全花園	馬榮立	馬植
陳灼夫人	李玉	朱炎	全花園
葉榮漢	林棟材	蘇國基	周厝堯
同花園	陳福華夫婦	桂名揚夫婦	
全花園	越章	義寬	維杏
錦維	全花園	關惠芳	劉秀雄
同花園	崔慶棠夫人	馬廣	關標
馬福屏	同花園	張臻	方桂生
方桂合	全花園	簡國安	李月娥
關國好	李月媚	鍾秀蘭	李國華
全花園	美國休密雷維豐	維舉	
梓怡	全花園	謝文榮	謝文彬
全花園	李世璠	李日如	李琅軒
全花園	馬福記	馬英德	黃統政
馬篤生	甄表燃	全花園	廖勝
蘇治	曹錦	曹沾	朱立尚
朱來	蔣家聚	雷宜坡	李成
蘇就	周金	全花園	

**★來函照錄**

敬文氏先生鑒：弟前日在沙省舞市阻障時，功効現再付上柯打紙銀廿六元五毛（寄費在內）收祈速將補腎壯大丸六盒及抗戰丸六盒由雲埠大漢公報寄來定可得收無悞也。并請將此函登報轉作介紹順候 營安

十月八號 黃紹祺字奉

**盡力抗戰丸** 每盒百粒原價五元 現收三元  
長期每次買兩盒——收銀五元

抗戰丸補身、健腎。凡男界衰弱無能作偉大丈夫者，服三粒即能大逞雄威。有增強長期之功。轉弱為強之効。」

**△補腎壯大助戰丸** 每盒二元一毛  
三盒五元六毛

此丸補精血壯腎氣有意想不到之功。服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力精神不足者奇効如神。

## 大減價下列各種藥品收八折

### ▲強大器藥水

單料三元

雙料五元二毛五

### ▲挽奪造化丸

每盒六元

試用庄壹元半

### ▲正強大器丸

雙料五元

加料拾元 試用壹元

以上三種藥品專能扶助人生缺憾者。凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後補助發育（壯大生力）。猛如龍虎。

### 強大器藥水

### 挽奪造化丸

### 正強大器丸

#### 專治

先天不足後天失調 以至面黃唇白四肢疲倦者  
手淫過度早洩夜便 以至發育不全衰弱短小者  
腎陽乏力陽痿不舉 以至房事失敗子嗣難成者  
花柳遺毒流瀉過度 以至血少氣虛下元虛冷者  
腎虛耳鳴腰痛膝軟 以至精神恍惚難安枕席者  
思慮過度飲食生厭 以至頭暈眼花常發外感者  
腎精虧損失於培補 以至夜夢遺精尿後反滴者

### ○男用 香水水

每樽壹圓

### ◎延年益壽 丈夫奇丸

每樽五元 試用一元

此香水功能固精壯陽凡性慾不振早泄者一擦之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）

### ◎男女合用 快樂膏

每盅二元

### ◎實驗百補 養心生血靈

每樽二元

### ◎男女合用 堅持久戰水

每樽壹元

### ◎男女合用 驅濕追風藥膏

每盅壹元半

### ◎男女合用 勦毒靈丹

每樽三元半 三樽一十元

### ◎男女合用 紅雲血餅

老幼爛脚週身痕癢遺傳惡疾各種雜症奏効如神

說明：各國均准入口。  
C.O.D. 不受若寄銀紙購藥要買担保。寄費一毛買者自理。服法有單張說明書。

## 敬文氏總代理

GAIN MON SIE  
P.O. Box 1437,  
Queens B.C. Can.

以上每五元。方法守。黃啟鏞。

工者。較易於從前。事因日前女工

會之必要。但該會財政早已支絀

各三元 廖必勝 黃珍傳各貳元

一件 九元九毛五山

---

75N 雪白入絲球襪  
53N 羊毛織花球三

雙搭巾壹條壹元七五  
電 PA.

# 重慶播音摘要

●共產黨領袖周恩來。拾壹月廿二日會見蔣主席。提出議案。請求政府改組為民主聯合政府。蔣主席拒絕其請。另提新辦法。  
●軍委會代官人官稱。倭寇離貴陽僅四百里。寇軍一枝已開抵獨山之北廿七里處。美空軍飛至貴州前線。昨日大炸都勻。  
●連日有增援軍經過重慶外郊。開往西南貴州前線。此等軍隊。於一九三八年四月曾在湖北。南口及台兒莊大敗倭寇。為我軍之精銳部隊云。

●廣西貴州邊界之倭寇。由八峯向南進。六日晨逃至三合縣。我軍追擊。經過激戰後。我將三合克復。倭寇繼續向南潰走。我軍仍在追擊中。  
●我軍在獨山西北區與敵血戰至六日午。敵不支後退。我軍繼續望獨山挺進。  
●美國新任駐華大使何烈。定期晉謁蔣主席。正式呈遞國書。

## 本報抗戰電訊

### 空襲揚子江倭船運

△重慶一陳諾將軍電稱。美空軍雖失去華東華南良好飛機。惟美機隊仍繼續作有效之襲擊。是星期內美不第五十一號機隊。集中襲擊揚子江倭船運。總共傷沉倭船十餘艘。計開擊沉貨船三艘。重傷貨船將近沉沒者兩艘。炸傷八艘。

### 廣西百色或已被陷

△重慶一駐華美軍部電訊。倭寇上星期攻陷南寧後。繼續沿右江向西進犯。並有窺伺昆明之勢。據美機偵察報告。倭寇在右江流域進兵。或已攻陷百色。百色離南寧僅一百四十里。其西二百廿五里為昆明。中國最高指揮部對此路倭軍之進展。從未提及。大公報昨日在論文欄。曾詳載軍事領袖。謂其不將軍事變化據實報告云。

### 蔣氏拒絕共黨提議

△重慶一共產黨派來重慶與中央談判之代表周恩來。是日乘飛機返延。據記者云。彼十壹月十二日到重慶。廿二日會見蔣主席。將共產黨組織之民主聯合政府計劃提出。但未得蔣氏接納云。據重慶官方消息稱。中央拒絕與共產黨簽訂組織聯合政府協定。其意謂不是政府將不許共產黨及其他政黨參加政府組織。

### 美僑電請總統援華

△三藩市一此間華僑救濟委員會。以中國軍事危機見嚴重。昨日特致電總統羅斯福。請求迅速盡量援華。免致戰事延長發生災禍。同日該會并發電回國。向蔣主席獻金五萬元。為慰勞黔貴戰區將士之用。

### 倭傳擊沉美艦六艘

△倫敦一合眾社收聽柏林轉播東京消息。倭軍轟炸機隊。昨五日夜襲菲律賓里里海灣。轟沉美艦或巡洋艦五艘。運輸艦五艘。及一不明等級戰艦。  
●麥卡多司令官稱。倭寇飛機昨星期二。白晝襲擊里里海灣中之美海軍艦隊。幸方有損失。但倭襲擊機拾架中被擊落八架云。

### 我增援軍克復獨山

△重慶一據貴州前線發回軍報稱。我軍精銳部隊是日向敵反攻。克復獨山。倭寇戰敗。向後引退。獨山離貴陽七拾五里。乃黔桂鐵路上一重要站。

### 倭炸超型機場續訊

△珍珠港一美太平洋艦隊司令奈爾斯是日官稱。倭空軍昨星期三三遣雙座飛機拾架。由日本起飛。先到小笠原島取足汽油。轉飛西盤島。作猛烈之轟炸。美超型機之根據地。當時陸上與艦上之高射砲齊發。倭機投下炸彈數枚。隨即低飛以機關槍掃射機場機庫等總罷工。左派抵抗無效之勢。

### 美軍里堤西岸登陸

△菲律賓一美軍司令部戰事通訊。美陸軍第七十七師。得海軍及陸戰隊之協助。昨日乘戰艦繞道里堤島之南。轉入里堤之西。出敵人之不意。突然向奧爾港之南三里處登陸。包抄倭主力軍之後。未幾有倭艦兩艘。美艦乘機擊沉。發砲多命中。倭船全隊沉沒。內有大運輸船四艘。同日倭寇復謀破壞島中軍機。瘋狂出動降落傘軍二百名。用飛機運至島之東部。向美機場附近跳落。初時倭寇敢死軍頗著戰果。其後美兵大隊躍至。日軍力薄。全隊被殲。據麥克度將軍稱。美軍在奧爾港之南登陸成功。奪據日軍陣線中心。日賊已首尾不能相顧。成四面受敵之勢。

### 日本發生地震續訊

△紐約一合眾社收聽東京播音。日本昨日發生地震。震區為日本大陸之東南岸。東京亦在震盪之列。港外起波浪。海水湧進陸上。淹沒房屋頗多。名古屋方面損失較輕。祇有玻璃窗受震碎。普通估計。災情不為大。所有軍事工業。未受到任何損壞云。

### 勾線之納粹將崩潰

△莫斯科八日電。烏克蘭第二三兩軍向敵猛攻。雙方增援。戰事激烈。德軍意欲抽調兩師。西線軍勢。德軍後備軍一師。以俄軍迅速。俄軍擊退。有等未下車已被俘。俄軍昨進佔三英里。敵軍一千四百餘。俘獲甚多。巴拉頓湖之敵將肅清。意線聯軍無大進展。

### 英軍砲轟希臘醫院

△雅典八日電。英軍用廿五磅野戰砲。彈轟希臘醫院。圖掃滅該附近之左派白衛隊。巷戰進行六日。仍未有停戰之兆。希臘政府方面希望明大派所守區域充足。昨夜為最沈寂。僅聞砲聲。英飛機艦俱加入戰鬥。英少將報告沙倫尼加發生總罷工。左派抵抗無效之勢。

## 極樂氏藥房

大補丸 每盒五元二毫  
●大補丸補身之功效  
治脚冷脚熱 眼花耳鳴 能開胃消食  
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛  
大便閉結 治尿後反滴 欲求速用  
每服三粒 一點之久 自然藥到病除  
●老人服之 實有還少之功  
●鹿尾肥滋補丸 每盒五元  
●常有正鹿尾肥 神效玉桂  
●救急萬靈油 小盒一元 大盒五元

主治各症列下  
四時感冒 頭暈眼花 中風痰厥  
霍亂吐瀉 時行瘟疫 山嵐瘴氣  
通關活絡 止咳除痰 提神醒腦  
舟車暈浪 四肢麻木 心腹疼痛  
傷風鼻塞 風火牙痛 無名腫毒  
疥癩瘡毒 治症太多不能盡錄  
總之內科服用外科採用便能奏效  
(主治) 凡事不舉 勞力疲倦 夜夢遺精  
眼花耳鳴 脚冷脚熱 血少氣虛  
心痛粉每樽壹元 婦女丹每樽貳元  
如意水每樽壹元 探花無憂丸壹元

●皮膚止癢藥膏 每盒一元  
●極樂氏搜毒丸 每樽二元  
治骨節疼痛 遍身瘡癤 遠年爛腳  
皮膚濕毒 逢濕必消 紅雲爛腳  
大小便結 皮膚奇癢 及一切熱毒  
●海外馳名消痔膏 每盒貳元  
●城埠代理處致公總堂內黃沛先生

●林近亭啓事  
敬啟者。弟前因血脈過高。精神欠缺。經醫生囑咐。要從事靜養。是對於各社團職務工作。殊難兼顧。謹此聲明。諸希諒察。

△代東  
本總公所謹訂十二月十日下午一時舉行第三十二週年紀念典禮  
統請各埠  
江夏總分堂  
黃雲山公所支部  
漢升體育會  
伍氏公所 暨各昆仲屆時蒞臨指示一切曷勝榮幸  
黃雲山總公所謹啓  
WONG WUN SUN  
537 Main St. Vancouver, B.C.  
中華民國三十三年 十一月廿七日



●美國著名心理學家約翰遜云。男女性事乃人生最重要之任務。故人生應知兩性之科學。智識。故欲性事滿意及家庭幸福。必須研究男女之最新藝術。  
●英國政府為強種繁族計。經已於今年開始頒令全英帝國大小學校實行兩性教育。中國衛生學會於去年秋建議我國政府頒令全國大學增設婚姻問題為必修科。作為改良民族健康之基本步驟。可知認識兩性之衛生問題。實為每個現代國民應有之天職。  
●丁原醫學博士編著  
人生出版社印行 實價五元  
每册字數十餘萬言

●「味源」為特出味粉。庖廚專家。用過均讚美不置。所以稱為人人必備之寶貝也。  
●「味源」新訂價目  
卅兩庄每同六元五  
廿兩庄每同四元五  
十兩庄每同二元五  
五兩庄每同二元五  
△批發另有扣用  
中國油廠發行  
China Soya Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

●「味源」為特出味粉。庖廚專家。用過均讚美不置。所以稱為人人必備之寶貝也。  
●「味源」新訂價目  
卅兩庄每同六元五  
廿兩庄每同四元五  
十兩庄每同二元五  
五兩庄每同二元五  
△批發另有扣用  
中國油廠發行  
China Soya Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

●「味源」為特出味粉。庖廚專家。用過均讚美不置。所以稱為人人必備之寶貝也。  
●「味源」新訂價目  
卅兩庄每同六元五  
廿兩庄每同四元五  
十兩庄每同二元五  
五兩庄每同二元五  
△批發另有扣用  
中國油廠發行  
China Soya Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

●「味源」為特出味粉。庖廚專家。用過均讚美不置。所以稱為人人必備之寶貝也。  
●「味源」新訂價目  
卅兩庄每同六元五  
廿兩庄每同四元五  
十兩庄每同二元五  
五兩庄每同二元五  
△批發另有扣用  
中國油廠發行  
China Soya Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

●「味源」為特出味粉。庖廚專家。用過均讚美不置。所以稱為人人必備之寶貝也。  
●「味源」新訂價目  
卅兩庄每同六元五  
廿兩庄每同四元五  
十兩庄每同二元五  
五兩庄每同二元五  
△批發另有扣用  
中國油廠發行  
China Soya Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

●「味源」為特出味粉。庖廚專家。用過均讚美不置。所以稱為人人必備之寶貝也。  
●「味源」新訂價目  
卅兩庄每同六元五  
廿兩庄每同四元五  
十兩庄每同二元五  
五兩庄每同二元五  
△批發另有扣用  
中國油廠發行  
China Soya Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

●「味源」為特出味粉。庖廚專家。用過均讚美不置。所以稱為人人必備之寶貝也。  
●「味源」新訂價目  
卅兩庄每同六元五  
廿兩庄每同四元五  
十兩庄每同二元五  
五兩庄每同二元五  
△批發另有扣用  
中國油廠發行  
China Soya Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

●「味源」為特出味粉。庖廚專家。用過均讚美不置。所以稱為人人必備之寶貝也。  
●「味源」新訂價目  
卅兩庄每同六元五  
廿兩庄每同四元五  
十兩庄每同二元五  
五兩庄每同二元五  
△批發另有扣用  
中國油廠發行  
China Soya Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

陸海軍衣裳店  
ARMY AND NAVY  
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.  
678 Columbia Street. New Westminster  
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西  
二埠 六七八號 哥林比亞街  
★四季衣裳常備  
男女各款衣裳。外  
襪。短襪。帽。靴  
俱是新款時裝。  
貨真價實。認真平  
賣。請趁機會購買  
。必能節儉金錢。

大宗花旗參發客  
一等 每磅 十六元  
二等 每磅 十四元  
三等 每磅 十二元  
四等 每磅 十元  
特等野山每磅十五元  
C.O.D 不受







曹 統 新 藥 行

寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

<p>○補腦養心丹</p> <p>恍惚無定 精神不爽 睡中驚悸 胆怯心慌</p> <p>每失記性 痴呆形</p>	<p>○鴉標補腎丸</p> <p>腎精不足虛勞損</p> <p>服食全料 體魄康</p>	<p>○鹿狝耳聾丸</p> <p>腎虛膜破耳聾鳴</p> <p>常服此丸可保痊</p>	<p>○牛黃消核丸</p> <p>鬱憂暴怒核連珠</p> <p>四兩庄五元</p>	<p>○男子七疝丸</p> <p>小腸疝氣陰囊腫</p> <p>購服斯丸功效靈</p>	<p>○消粒解毒丸</p> <p>遍身粒毒蚊癬癩</p> <p>服此圖消勝割除</p>	<p>○皮膚止癢水</p> <p>皮膚痕癢鹹難忍</p> <p>一兩二三元五</p>	<p>○立效扯氣水</p> <p>喘哮喘嗽氣難舒</p> <p>服食此丸收效快</p>	<p>○鴉標萬安油</p> <p>霎時暈仆懸油散</p> <p>每罇一元二五</p>	<p>○立即止痛片</p> <p>果然止痛捷如電</p> <p>每打四元</p>	<p>○立即止痛片</p> <p>果然止痛捷如電</p> <p>每打二元</p>	<p>○立即止痛片</p> <p>果然止痛捷如電</p> <p>尤能退熱快如飛</p>	<p>○立即止痛片</p> <p>果然止痛捷如電</p> <p>尤能退熱快如飛</p>
--	--	---	---	---	---	--	---	--	--	--	---	---

啟者、人生世間、最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病、誠爲急務也。弟日前因偶一失足、跌折腰脊、其爲危重、不能起立、延請數人醫治、皆不見效、病勢轉劇、痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視、藥到病除、可知先生醫術高超、名不虛傳、特登報端、俾有同病者知所問津、得以早日解除痛苦、並對林弼臣先生、聊伸謝意爲

弟黃華燦拜頌

弟黃華燦拜頌

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久爲  
梓里嘉許。但對於染毒一節。每見世人常悞食却墜之藥。  
初則以爲全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。  
有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而起癱症。  
有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本  
醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。  
將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品配製  
而成。端掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不  
寒不燥。如染惡毒者。不妨試之。真有起死回生之功也。

治 各種痔漏 小便刺痛 逐年爛腳 筋骨疼痛  
皮膚濕毒 周身良癢 紅雲血腳 瘡疥疔瘡

此藥片逢毒即瀉。逢滯即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞働服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹粒。重症二粒。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹竹筴熱毒等物。略為戒口。免至痛苦增加。則患者亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。請速付上。以應藥到回春焉。

萬應扶毒膏每盒一元七毛五  
跌打藥水每樽壹元五毛

萬應掃毒藥片  
每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下

參茸三鞭補腎丸每樽壹元五  
萬應濕毒膏每盒壹元七毫五

大戰當中 交通梗塞 藥料缺乏 貨價高漲 本堂各藥  
 成本過重 打價些少 以資彌補 惠顧諸君 祈爲見諒  
 雲高華片起  
 街九十二號 總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

政月刊社座談會主張要刷

▲達參政痛斥藉口「異黨」捕人  
重慶航訊 憲政月刊社昨九月廿五日 在交通銀行舉行第九次座談會 討論刷新地方政治和革除土劣勢力問題 發言的有達參政員浦生 冷參政員禦秋 董時進 羅牧師 祝世康 劉伯昌等 大多以爲目前要刷新地方政治 革除土劣 首先要改革各級政治機構 從中央到地方 以及從上到下的全套機構 須加以澈底變更 必須把吏治人治變爲法治民主 同時人民須立即有言論自由與人身自由 才能有改造政治的先決條件

達浦生參政員說 沒有言論身體自由 人民就無法與惡勢力抗衡 各級官廳往往以「異黨」的「罪名」非法拘捕人民 而且對這種作爲可以不負任何責任 達氏列舉有某地曾將尊無辜人民非法拘捕禁監了一年半才釋放 釋放時對這位被監禁人的兩句「判決詞」是 對不起 誤會了 達氏講到這裏 感慨地說「請大家看看這是什麼世界啊」

（未完）

喂，諸君合用者快  
來取。存貨有限。

**轟烈腰腎丸** 每盒五元  
每料大元

**腎部** 運血 擴充 機 每架二十元  
另寄費五毫

內有中西說明書用法

**福機異寶磁石** 兩粒拾圓  
內有說明書用法

此石世界上最大魔力自帶此  
小袋磁石之後不久效驗改變  
離運轉佳運達到心滿意足

乾坤氏代理

KING QUON SHE  
1055 Howe St. Vancouver, B.C.

10130 - 124 ST.  
EDMONTON, ALTA.

雪白「味王」上市  
清甜適口  
獨一無二  
馬長宗批發  
各大商店均有代理  
如欲試辦 函索即寄

店常有各種紙料及文房用品發售  
友光臨極表歡迎

**新圖軒印務局**

印件 排版 書報 圖章

**美利代印務局**

本局的圖章

**HO SUN HING CO.**  
 Phone Pacific 9642  
 2581 HENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒有醃佈劇藝集由第一至六期全套實元五手包寄

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

◎ 我們宜戒喋清談

倘爾知道秘密事情  
倘爾得悉重要消息  
倘爾知道輪船飛機  
軍民或貨物之來往  
切勿傳洩於人

秘密事情一經傳說  
難免洩漏機關無異  
予敵人以殺人利器  
之機會

須要緊記！我們的  
敵人處處皆是慎之  
慎之

時中 燕酒有限公司謹啓

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

詩聖  
蒸酒有限公司謹啓

國醫張景岳專治肝腸胃諸病症通光  
 經候胃腸飽重腹痛便秘變氣嘔吐泄瀉食慾  
 病者自覺有列症候二種以上者症不論新久服  
 二天之後症候減大半服後倘不滿意再服數劑  
 定將條約價銀奉還 每料銀價六元 定期奉還  
 酌後明白盡洗前數 五料銀元 五料二元

CHINESE HERB CO.  
 817A FIRST ST. E.  
 CALGARY - ALBERTA - CANADA

KING QUON SHE  
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

124 ST.  
 TON, ALTA.  
 雪白「味王」上市  
 清甜適口  
 獨一無二

馬長宗批發  
各大商店均有代理  
如欲試辦 函索即寄

◎各種紙料平沽

店常有各種紙料及文房用品發售  
友光臨極表歡迎

新到大幫

眞北冰洋海狗腎

每條一元

砂水神桂 燕子山地道甜油玉桂

每服三分 價五元  
每服四分 價壹元

(郵費在內)

邇來因各項費用續增且來貨價亦漲迫得略加些價格以資彌補希爲原諒

CHINA PRODUCTS CO.  
147 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

(生) (隆) (棧) (大) (藥) (房) (創) (製)

# 獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本藥房秘選中西真寶藥材製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用用者注意 宜取何色請祈寫明製備大幫續有應市零沽批發均表歡迎

價目  
大號瓷樽庄壹元二五  
二號瓷樽庄 七毫五  
三號鐵盒庄每盒四毫

◎來函照錄 生隆棧大藥房執事先生鑒  
前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安  
一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上  
▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水 每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼  
▲九散藥目函索即寄▼

(主治另單詳明)

**接整水龍**

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備  
大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友  
光顧由喊綫通知從速應命

地布杭文披露

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Pacific 4634 井家號啟 Fair 3445 Y

本堂得名師秘傳方訣。用寶貴藥品。精製救急萬金油。藥味香純。扶正驅邪。逐穢辟惡。確能蔭植人群。有起死回生之功。無論內病外邪。均能百發百中。堪稱護身良藥也。



安



仁

創

救 急 萬

四時感冒 頭暈目眩 中風痰厥  
霍亂吐瀉 時行瘟疫 山嵐瘴氣  
通關活絡 止咳除痰 提神醒腦  
舟車暈浪 四肢麻木 心腹疼痛  
噎膈翻胃 風火牙痛 無名腫毒  
疥癩癰瘡 治症太多不能盡錄

主治各症列下

之內科服用外科採用便能奏效




堂

製

金油

N ON TONG, 187



大 中

五 中

國醫鍾懋生監製

總代理雲埠聯興公司

外埠批發聯活公司

批發利權從優  
各埠商號均有代理

112 E. Hastings St.  
Vancouver, B.C.

五毛

毛

請購  
漂列地  
靚麵包

**Purity**  
**BREAD**  
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

**STATION HOTEL**  
501 Cormorant St.  
Phone B. 3515  
Victoria, B. C.

---

相持  
司理 鍾玉樓  
親朋諸君來遊城埠  
來本旅館寄宿富極  
潔內有冷熱水煖汽  
本館接近華埠地方  
埠  
市  
城  
偵  
旅  
館

樓酒僑華新  
New W. K. Ghop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

防空  
火  
時  
間  
開  
常  
照

電話 辟矢佛六六四二

**金利源興記**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

五香鳳尾魚  
五香蘇 鯽魚  
五香炸薰魚  
百磅生財記  
四刀半字丁

存貨平沽

電話  
Marine 974

OWL DRUG CO.  
 ▲ 澳路葯材舖 ▼  
 喜市定夾緬街  
 喜市定夾阿瑟  
 鐵精牛肉汁補身  
 酒 每罇一元  
 珍珠嚙牙粉  
 每三毛

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加  
拿大最厚韌之  
「滋穩樹」紙  
袋發售。

London Paper Co. Ltd.  
160 Water St. MA. 2751

倫敦紙料有限公司

